

A COMPARATIVE EXPLORATION OF RAJA RAO AND MULK RAJ ANAND'SLINGUISTICSTYLES

Nidhi Yadav*, Om Sterling Global University, Hisar, Haryana (India)

Mailid: nidhiyadavhsr@gmail.com

Mukesh Yadav, Om Sterling Global University, Hisar, Haryana (India)

Nayana Phogat, Om Sterling Global University, Hisar, Haryana (India)

ABSTRACT

This research paper explores the linguistic aspect in the works of two prominent Indian English writers, Raja Rao and Mulk Raj Anand. Both authors played significant roles in shaping the Indian literary landscape during the 20th century. Both authors hold significant positions in Indian literature and have left a lasting impact on the literary landscape. Raja Rao's linguistic style encompasses a fusion of Indian idioms, regional languages, and Sanskrit influence, reflecting his deep connection to traditional Indian values. On the other hand, Mulk Raj Anand's linguistic choices center around social realism, using colloquial language, vernacular expressions, and dialects to portray the lives of marginalized characters and address pressing social issues.

Keywords: Literary, Linguistic, Social realism, Sanskrit, Languages

I. INTRODUCTION

Linguistics plays a pivotal role in literature, shaping narratives and enriching the artistic expression of writers. Two iconic Indian authors Raja Rao and Mulk Raj Anand, both hailing from the same era, the mid-20th century, these authors exemplify different aspects of linguistic exploration in their writings, bringing to light the cultural diversity and linguistic nuances of India. Their works not only showcase their deep understanding of the languages they employed but also illuminate the power of language in reflecting the social and cultural realities of their time.

Raja Rao, born in Hassan, India, in 1908, and Mulk Raj Anand, born in Peshawar, India (now Pakistan) in 1905, emerged as prominent figures in Indian literature during the tumultuous period of British colonial rule and India's struggle for independence. Each writer possessed a distinctive style and perspective, yet both shared an ardent commitment to capturing the essence of India's rich linguistic tapestry. Through their mastery of language and profound understanding of various linguistic elements, they transported readers to the heart of Indian society, portraying the struggles, aspirations, and dreams of its diverse people.

One of the most striking aspects of Raja Rao's literary prowess lies in his skillful use of multilingualism and interlingual. His works often incorporate multiple languages, particularly English, Kannada, and Sanskrit, reflecting the complexities of India's linguistic landscape. Rao's magnum opus, "Kanthapura," published in 1938, exemplifies this linguistic amalgamation, as he deftly intertwines English with Indian vernacular languages, blending them harmoniously to create a unique and captivating narrative. The interplay of languages in Rao's work highlights the hybridity of Indian identity and brings forth the notion of transcultural communication.

In contrast, Mulk Raj Anand's literary legacy revolves around exploring the vernacular



languages of India and their power in articulating the struggles of the downtrodden and marginalized. Anand's childhood experiences in Punjab, where he witnessed the plight of the lower classes, deeply influenced his writing. Through his novels like "Untouchable" (1935), "Coolie" (1936), and "Two Leaves and a Bud" (1937), he championed the use of regional languages to represent the authentic voices of the oppressed. By harnessing the linguistic diversity of India, Anand succeeded in rendering a vivid portrayal of social inequalities and human suffering. His works became a powerful medium to convey the harsh realities faced by the masses in the pre-independence era.

Moreover, the themes and motifs in Raja Rao and Mulk Raj Anand's works are intrinsically linked to the languages they employed. Rao's "The Serpent and the Rope" (1960) delves into the intricacies of Indian philosophy and spirituality, drawing heavily from Sanskrit scriptures. By infusing Sanskrit phrases and concepts into the narrative, Rao bridges the ancient with the contemporary, seamlessly blending tradition and modernity. This linguistic fusion allows readers to glimpse the timelessness of Indian philosophy while grappling with the challenges of the modern world.

On the other hand, Mulk Raj Anand's novels focus on social realism, shedding light on the grim realities faced by the underprivileged. Through his works, Anand sought to humanize the marginalized and to empower them with their own voices. In "Untouchable," for instance, Anand masterfully employs Punjabi vernacular to depict the life of Bakha, an "untouchable" protagonist, providing an intimate and authentic portrayal of the experiences of the oppressed community. By using regional languages, Anand aims to dismantle the linguistic barriers that have often separated the privileged from the underprivileged, thereby creating a more inclusive and empathetic reading experience.

Both authors not only mastered various languages but also delved into the subtleties of regional dialects, vernacular expressions, and idioms. These linguistic elements not only enriched the texture of their narratives but also allowed them to create a more authentic and relatable representation of Indian society. Raja Rao, drawing from his upbringing in Karnataka, intricately weaves Kannada expressions into his writings, allowing the cultural ethos of the region to shine through. Similarly, Mulk Raj Anand's exploration of Punjab's linguistic peculiarities adds depth and authenticity to his narratives, creating a tangible connection between the readers and his characters.

Furthermore, Raja Rao and Mulk Raj Anand's linguistic explorations extend beyond the written word. Both writers were pioneers in promoting the oral tradition of storytelling, incorporating elements of folklore, oral narratives, and local idiomatic expressions into their works. This oral-linguistic tradition adds an enchanting and captivating quality to their stories, making them resonate deeply with their audience.

II. LINGUISTIC STYLES OF RAJA RAO

Raja Rao, one of the pioneering figures of Indian English literature, is renowned for his distinct and profound linguistic style. His unique approach to language reflects a fusion of Indian idioms, regional languages, and Sanskrit influence, creating a captivating and evocative narrative in his works. Rao's linguistic choices not only showcase his cultural roots but also mirror his philosophical inclinations, making his writing a profound and enriching experience for readers.



One of the most striking features of Raja Rao's linguistic style is his adept use of Indian idioms and expressions. Drawing from the rich tapestry of Indian languages, Rao seamlessly weaves words and phrases from various regional languages into his narratives. This incorporation of linguistic diversity adds layers of authenticity to his characters and settings, providing readers with a vivid and immersive experience. Furthermore, Rao's masterful blend of languages serves to break down barriers and create a sense of universality in his stories, enabling readers from diverse backgrounds to relate to his works.

Raja Rao's linguistic choices are deeply rooted in his cultural heritage. Born and raised in India, Rao was well-versed in various Indian languages and immersed in the country's diverse traditions and customs. This cultural foundation is evident in his works, as he uses language not merely as a means of communication but as a reflection of the Indian ethos. For instance, in his novel "Kanthapura," Rao employs the rhythm and cadence of Indian folktales and epics, recreating the oral storytelling tradition in a written format. This linguistic technique not only adds authenticity to the narrative but also connects the modern reader with the ancient Indian literary tradition.

Sanskrit, the ancient language of India, had a profound influence on Raja Rao's linguistic style. Rao was deeply influenced by Indian philosophical and spiritual traditions, particularly the Advaita Vedanta philosophy. He skillfully integrates Sanskrit terms and concepts into his works, infusing them with a timeless and contemplative quality. This incorporation of Sanskrit elements aligns with his exploration of metaphysical themes and the search for inner truth in his novels. It also reinforces the idea of continuity and the interconnectedness of past and present, giving his works a sense of timelessness.

Raja Rao's linguistic style not only lies in the language itself but also in the structure and rhythm of his sentences. His prose often exhibits a poetic quality, with carefully crafted sentences that resonate with readers on a deeper emotional level. The deliberate use of rhythm and repetition adds a musicality to his writing, making it a pleasure to read aloud. Moreover, Rao's sentences are often steeped in rich imagery and symbolic meanings, inviting readers to delve into the underlying layers of his narratives.

A prominent aspect of Rao's linguistic approach is his use of narrative perspectives and voices. He often adopts a multi-layered narrative technique, blending the voices of different characters or narrators to create a complex and multi-dimensional storytelling experience. This technique enables Rao to present various perspectives on the same event, providing readers with a deeper understanding of the characters and their motivations. Additionally, this narrative complexity allows Rao to explore the intricacies of the human psyche and the complexities of human relationships.

Raja Rao's linguistic style is a masterful fusion of Indian idioms, regional languages, and Sanskrit influence. His writing reflects not only his cultural roots but also his deep philosophical and spiritual inclinations. Through his skillful use of language, Rao creates narratives that are both authentic and timeless, resonating with readers from all walks of life. His linguistic choices, rich imagery, and multi-layered narratives make his works a valuable contribution to Indian English literature and a lasting testament to his literary genius.

III. LINGUISTIC STYLES OF MULK RAJ ANAND

Mulk Raj Anand, a prominent figure in the realm of Indian English literature, exhibited a



distinctive and influential linguistic style that sets him apart as a pioneer of social realism. Anand's linguistic choices primarily revolve around the portrayal of marginalized characters and their struggles, effectively depicting the social milieu of his time. His works often showcase a blend of colloquial language, vernacular expressions, and dialects, making his narratives authentic and compelling. Through his linguistic approach, Anand sheds light on the harsh realities faced by the downtrodden, making his writing a powerful tool for social commentary and reform.

Anand's linguistic style is deeply grounded in his commitment to portraying the lives of ordinary people, particularly those at the fringes of society. He consciously employs colloquial language to bring his characters to life and provide readers with a sense of immediacy and intimacy. By using language that resonates with the common people, Anand creates a strong emotional connection between readers and his characters. This technique allows readers to empathize with the struggles and aspirations of the marginalized, fostering a deeper understanding of their lives and hardships.

Anand's linguistic style is deeply intertwined with his exploration of social issues and the struggles of the underprivileged. His works often delve into themes of poverty, caste discrimination, and colonial oppression. By utilizing the language of the oppressed, Anand exposes the harsh realities faced by these marginalized groups, effectively shedding light on their plight. His linguistic choices become a vehicle for social commentary, urging readers to confront the injustices present in society and advocate for change.

Furthermore, Anand's linguistic style is also marked by a certain rawness and simplicity that adds to the impact of his narratives. He avoids overly ornate language and elaborate literary devices, opting for a direct and unembellished approach to storytelling. This simplicity allows the emotional depth of his characters' experiences to shine through, creating a profound and immediate effect on readers. It also serves as a stark contrast to the complexities of social issues he addresses, emphasizing the urgency of addressing them.

Anand's use of linguistic elements is not confined to the written word alone; his works also incorporate the rhythm and cadence of oral storytelling traditions. This oral quality adds a touch of authenticity to his narratives and further connects readers with the cultural roots of his characters. Through the rhythmic and musical nature of his language, Anand captures the essence of India's oral storytelling heritage, enriching his narratives with a timeless quality.

Mulk Raj Anand's linguistic style is a powerful tool for social realism, driven by a commitment to portraying the lives and struggles of marginalized characters. His use of colloquial language, vernacular expressions, and regional dialects creates a vivid and authentic depiction of Indian society, fostering empathy and understanding among readers. Through his linguistic choices, Anand addresses pressing social issues and advocates for social change, making his writing a significant contribution to Indian English literature and a poignant reflection of his times.

IV. COMPARISON OF THE LINGUISTIC STYLES OF RAJA RAO AND MULK RAJ ANAND

Raja Rao and Mulk Raj Anand, as prominent figures in Indian English literature, showcase contrasting linguistic styles that have left an indelible mark on the literary landscape. Raja Rao's linguistic approach revolves around a rich tapestry of Indian idioms, regional languages,



and Sanskrit influence. His writing reflects a profound connection to his cultural heritage, with language serving as a medium to bridge the gap between traditional Indian values and modern sensibilities. Rao's prose often exudes a poetic quality, utilizing rhythm and imagery to create a captivating and immersive experience for readers.

On the other hand, Mulk Raj Anand's linguistic style is deeply rooted in social realism. He masterfully employs colloquial language, vernacular expressions, and dialects to portray the lives of the marginalized and oppressed. Anand's linguistic choices are grounded in his commitment to shedding light on the harsh realities faced by the downtrodden. His narratives are marked by a raw and unembellished quality, allowing the emotional depth of his characters' experiences to resonate with readers.

While both authors use language as a means of evoking emotions and creating powerful narratives, their approaches differ significantly. Rao's linguistic style seeks to transcend cultural boundaries and present a timeless reflection of India's philosophical heritage, while Anand's style focuses on representing the diversity and struggles of the contemporary Indian society. Despite these differences, both authors share a common commitment to using language as a tool for portraying the complexities of the human condition and addressing pressing social issues. Their linguistic innovation and literary contributions continue to inspire and enrich Indian English literature to this day.

V. CONCLUSION

Raja Rao and Mulk Raj Anand's linguistic innovations continue to inspire generations of writers, enriching the tapestry of Indian English literature. Their masterful use of language not only resonates with readers but also acts as a catalyst for empathy, understanding, and social awareness. Their works serve as a testament to the transformative power of language, showcasing how it can be wielded to explore the depths of human experience and effect positive change in society. As readers and scholars continue to explore the works of Raja Rao and Mulk Raj Anand, their linguistic styles will remain timeless and significant contributions to the literary canon. The comparative study of their linguistic approaches enriches our understanding of Indian English literature, providing us with a deeper appreciation for the diverse voices that have shaped the cultural and social narrative of India. Through the lens of language, we gain profound insights into the rich tapestry of India's literary heritage and the enduring relevance of their works in the global literary discourse.

REFERENCES: -

- Jeyasankar, Sangeetha & Phd, Mohan & A., Hariharasudan & Kannan, R. (2022). An Analysis of Linguistic Discourses and Literary Techniques in Meena Kandasamy's Select Works. Theory and Practice in Language Studies. 12. 342-347. 10.17507/tpls.1202.16.
- 2. Afrin, Sadia & Muniruzzaman, Sheikh Md. (2022). Bakha's Identity Dilemma in Mulk Raj Anand's Untouchable: An Exploration of Dalit Psychology. Asiatic. 16. 150-164.
- 3. Yadav, Chesta. (2020). Making and Breaking of Mythos in Kanthapura by Raja Rao. SMART MOVES JOURNAL IJELLH. 8. 11. 10.24113/ijellh. v8i3.10470.



- 4. Elam, J. (2019). Mulk Raj Anand's World Literature: Humanism, Crowds, Caste, and Modernism. 10.1002/9781118635193.ctwl0291.
- Amar, Shruti. (2019). Folk Imagination and Singing Women in the Short Stories of Mulk Raj Anand. Interventions. 21. 1-18. 10.1080/1369801X.2019.1649175.
- 6. Sankaravelayuthan, Rajendran & Narayan, K & Ali, Ahmad & Rao, Raja & Anand, Mulk & Roy, Arundathi & Nair, Anita & Tripathi, Amish & Bagat, Chetan & Nagarkar, Sudeep. (2018). Using Untranslatable Dictions as a Literary Device. Rupkatha Journal on Interdisciplinary Studies in Humanities. 10. 10.21659/Rup katha. v10n1.03.
- 7. Roy, Tania. (2016). Late Style, between Theodor Adorno and Mulk Raj Anand. The European Legacy. 21. 1-19. 10.1080/10848770.2016.1211416.
- Bhoil, S. (2015). The Politics of Language, Style and Theme in Raja Rao's Kanthapura. Todas as Letras: Revista de Língua e Literatura. 17. 82-92. 10.15529/1980-6914/letras. v17n2p82-92.
- 9. Hashim, Azirah. (2014). Stylistic Creativity in Thai English Fiction. Asian Englishes. 10.1080/13488678.2014.901002.
- Singh, Sujala. (2012). Alienated coolie-boy/alien language: Reading the subaltern adolescent in Mulk Raj Anand's Coolie. Contemporary South Asia. 20. 10.1080/09584935.2012.737308.